

ARTYA



Son of Sound

Son of Sound promises to make a lot of noise. This new model is entirely in line with the spirit of collections that are daring, slightly crazy and resolutely imbued with the DNA of Yvan Arpa and his ArtyA brand. After the Son of Earth models with butterfly wings, Son of Gears with its in-house complications, and Son of a Gun with authentic cartridges, ArtyA presents Son of Sound. Its name, its guitar head-shaped case, its pushers inspired by tuning pegs and its hands sweeping over metronome-type discs are all elements that give time a unique rhythm. The rest awaits discovery at Baselworld in the company of the maestro himself.

Movement	Mechanical automatic, ArtyA-007 calibre
Functions	Retrograde hours and minutes, chronograph
Case	18k pink gold and titanium, shaped like a guitar head 4 pushers shaped like tuning pegs
Dial	Vertically hand-brushed black Hour and minute indications on separate metronome-type discs
Bracelet/Strap	Brown crocodile with 18k pink gold double pin buckle

ARTYA



Son of Sound

Son of Sound promet de faire du bruit. Une nouveauté qui s'inscrit dans la digne lignée des collections audacieuses, un peu folles, mais résolument empreintes de l'ADN d'Yvan Arpa et de sa marque ArtyA. Après les modèles Son of Earth avec ses ailes de papillons, Son of Gears et ses complications maison ou encore Son of a Gun avec ses véritables cartouches, ArtyA présente Son of Sound. Son nom, sa boîte en forme de tête de guitare, ses poussoirs inspirés des clefs d'ajustement et ses aiguilles ajustées sur des disques en forme de métronome, autant d'éléments qui donnent le temps en rythme. Le reste est à découvrir, avec le maître en personne, à Baselworld.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre ArtyA-007
Fonctions	Heure et minute rétrogrades, chronographe
Boîtier	Or rose (18K) et titane, en forme de tête de guitare 4 poussoirs en forme de clef d'ajustement
Cadran	Noir brossé main vertical Indication des heures et minutes sur disques séparés en forme de métronome
Bracelet	Crocodile brun avec boucle à double ardillon en or rose (18K)

ARTYA



Son of Sound

Son of Sound dürfte aufhorchen lassen. Diese Neuheit fügt sich perfekt ein in die kühnen, bisweilen leicht verrückten Kollektionen, in denen sich die DNA von Yvan Arpa und seiner Marke ArtyA austobt. Nach den Modellen Son of Earth mit Schmetterlingsflügeln, Son of Gears mit hauseigenen Komplikationen und Son of a Gun mit echten Patronen stellt ArtyA nun Son of Sound vor. Der Name, das Gehäuse in Form eines Gitarrenkopfes, die Drücker in Form von Stimmwirbeln und die Zeiger auf Scheiben wie bei einem Metronom führen die Zeit in die Welt der Klänge und Rhythmen. Alles andere stellt der Meister selbst vor bei der Baselworld.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber ArtyA-007
Funktionen	Stunde und Minuten retrograd, Chronograph
Gehäuse	Rotgold (18 K) und Titan in Form eines Gitarrenkopfes 4 Drücker in Form von Stimmwirbeln
Zifferblatt	Schwarz, von Hand vertikal gebürstet Anzeige von Stunde und Minuten über getrennte Scheiben in Form eines Metronoms
Armband	Kroko braun mit Doppeldornschiessle in Rotgold (18 K)

ARTYA



Son of Sound

Son of Sound promette di far parlare di sé. Una novità che rientra nello spirito delle collezioni audaci, caratterizzate da un briciolo di follia, ma decisamente rappresentative del DNA di Yvan Arpa e del suo marchio ArtyA. Dopo i modelli Son of Earth con le ali di farfalla, Son of Gears e le complicazioni realizzate in house e il Son of a Gun con le autentiche munizioni, ArtyA presenta Son of Sound. Il nome, la cassa a forma di testa di chitarra, i pulsanti che si ispirano alle chiavi di accordo e le lancette posizionate all'interno di dischi a forma di metronomo, altrettanti elementi che battono il tempo e il ritmo. Per scoprire il resto, appuntamento a Baselworld con il "maestro" in persona.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro ArtyA-007
Funzioni	Ora e minuti retrogradi, cronografo
Cassa	Oro rosa (18 carati) e titanio, a forma di testa di chitarra 4 pulsanti a forma di chiavi di accordo
Quadrante	Nero spazzolato a mano, verticale Indicazione delle ore e dei minuti su dischi separati a forma di metronomo
Cinturino/Bracciale	Coccodrillo marrone con fibbia ad ardiglione in oro rosa (18 carati)

ARTYA



Son of Sound

Son of Sound promete hacer ruido. Una novedad que se inscribe en la línea de las colecciones audaces, un poco locas, pero resueltamente impregnadas del ADN de Yvan Arpa y de su marca ArtyA. Después de los modelos Son of Earth con sus alas de mariposa, Son of Gears y sus complicaciones in house o incluso Son of a Gun con sus auténticos cartuchos, ArtyA presenta Son of Sound. Su nombre, su caja en forma de mástil de guitarra, sus pulsadores inspirados en las clavijas y sus agujas ajustadas sobre discos en forma de metrónomo son elementos que marcan el tiempo al compás. El resto está por descubrir, con el maestro en persona, en Baselworld.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, calibre ArtyA-007
Funciones	Horas y minutos retrógrados, cronógrafo
Caja	Oro rosa (18K) y titanio, en forma de mástil de guitarra 4 pulsadores en forma de llave de ajuste??
Esfera	Negro cepillado vertical a mano Indicación de horas y minutos sobre discos separados en forma de metrónomo
Pulsera	Cocodrilo marrón con hebilla ardillón en oro rosa (18K)

ARTYA



Son of Sound

Son of Sound

腕表定会广受好评。该新品成为大胆至几近疯狂的腕表系列的一员，秉承Yvan Arpa先生及其ArtyA

品牌的传统特色。在带有蝴蝶翅膀的Son of Earth
 時計问世之后，ArtyA

品牌相继推出了配备自产复杂功能的Son of Gears
 表款和带有真正弹药盒的Son of a Gun腕表，如今Son
 of Sound

又横空出世。后者因其吉他头形状的表壳而得名，调校
 按钮则从吉他调节钮汲取灵感，表针分布在节拍器形状
 的显示盘上，所有这些元素将时间转化为韵律。欢迎莅
 临Baselworld

巴塞尔世界钟表珠宝博览会，同制表大师本人见面，以
 了解其它详情。

Movimiento	ArtyA-007型自动上弦机械机芯
Funciones	逆跳时分显示、计时码表
Caja	吉他头形状的玫瑰金（18K）和钛金属表壳 调节钮形状的4个按钮
Esfera	垂直手工拉丝黑色表盘 时分显示分别位于节拍器形状的两个显示盘上
Pulsera	棕色鳄鱼皮表带，配有玫瑰金（18K）双扣针表扣